



À Mademoiselle Henriette Dibon  
La felibresso di Farfantello

35 Pensadisso

Segnour agués pieta de ma lucho crudello !  
Segnour abéuras-me di gràci dóu desert,  
Maire di raive pur, maire di fanfantello,  
De silènci, de pas, d'aigo lindo e d'espèr.

Siéu las ! Ai pòu de tout, ma tèsto es un Vesùvi.  
Vido umano au mitan di civilisacioun,  
Siès un gourg d'amarun, siès l'infèr, siès un flùvi  
De bourroulo, de dòu, d'errour e d'ahicioun.

Iéu, coume fai en mar uno iroundo perdudo,  
L'amo despoutentado ai treva de pertout,  
Bouscaire d'Ideau sus l'immènso estendudo  
Sènso atrouva jamai lou rode pausadou.

L'Ideau es quicon que noun pòu ana querre,  
Crese dins l'Ideau, ô moun Diéu, coume à Vous,  
Mai davans éu, ma car es un ridèu de ferre  
E pèr l'estregne, fau mouri sus uno crous.

*En principe, une homélie retrace l'évangile du jour. Mais, en ce jour du 50<sup>ème</sup> anniversaire de la mort du Marquis, **Pierre Causse** s'inspire (en reprenant strophe par strophe,) d'un poème du Marquis pour dire son homélie. C'était un poème que Pierre Causse aimait à dire dans de nombreuses manifestations.*

Réflexions

Seigneur, ayez pitié de ma lutte cruelle !  
Seigneur abreuvez-moi des grâces du désert,  
Mères des rêves purs, mères des miroitements  
De silence, de paix, d'eau limpide et d'espoir.

Je suis las ! J'ai peur de tout, ma tête est un Vésuve.  
Vie humaine au milieu des civilisations,  
Tu es un gouffre d'amertume, tu es l'enfer, tu es un fleuve  
De bagarres, de deuils, d'erreurs et de haines.

Moi, comme fait en mer une hirondelle perdue,  
L'âme désespérée j'ai trépigé partout,  
Chercheur d'Idéal sur l'immense étendue  
Sans jamais trouver le lieu de repos.

L'Idéal est quelque chose qu'on ne peut aller chercher,  
Je crois dans l'Idéal, ô mon Dieu, comme à Vous,  
Mais devant lui, ma chair est un rideau de fer  
Et pour l'étreindre, il faut mourir sur une croix.

La mort soulo èi la clau di porto de lumiero,  
Tu, qu'enchuscla de fe, brules coumo un faidit,  
Veiras tout-à-n'un còp dins toun ouro radiero  
Reau, ço que d'ajougne en pantai t'ères di.

Car tau lou fabre d'art qu'escrincello un cibòri,  
Pèr sèmpe escrincelan chasque gèst que fasèn,  
La vido es un pres-fa coumplèt d'oumbro e de glòri,  
Un tablèu que pintan pèr lou vèire toustèm.

Alor de que m'enchau,li sòu,li joio palo  
Que gounflon li catau, mai qu'au camin d'alis  
Escrigue escretamen ma vido prouvençalo  
E qu'elo, sènso fin, siegue moun paradis.

**Mas de l'Amarèu 21 de Febrié de 1923**

La mort seule est la clé des portes de lumière,  
Toi, qui enivré de foi, brûles comme un proscrit,  
Tu verras tout-à-coup dans ton heure dernière  
Réellement, ce que tu t'étais dit d'atteindre en rêve.

Car tel le ferronnier qui cisèle un ciboire,  
Pour toujours nous ciselons chaque geste que nous faisons,  
La vie est un ouvrage complet d'ombre et de gloire,  
Un tableau que nous peignons pour le voir constamment.

Alors que m'importent les sous, les joies pâles  
Qui gonflent les parvenus, mais qu'au chemin de l'Elysée  
J'écrive purement ma vie provençale  
Et qu'elle, sans fin, soit mon paradis.

141 18.12.1993 Avignoun – Oumelio  
Cinquanten anniversari de la mort  
d'ou Marqués Folcò de Baroncelli-Javon

Avènt : Tèms de remenbranço  
Tèms d'esperanço

Es em'uno fervour e di grandò que nous sian acampa noumbrous dins aquesto vièio e vièio glèiso de Sant Agricò que recato tant de sant relicle que fan la glòri d'Avignoun e tant d'ufanous record que reviscoulon nosto fe crestiano e provençalò.

En'aquest jour, ounte nous rememourant dins lou reculimen, e la preguiero lou cinquantenari de la despartido d'un provençal d'elèi, Folcò de Baroncelli ; éu qu'a viscu soun jouvènt proche d'eici e que – souvènti-fes- venguè prega dins aquesto glèiso. Éu que touto sa vido fuguè voudado à l'aparamen e à l'enauration de tout ço que fai la grandour e la bèuta de la Terro Nostro, nous counvido d'escouta ço que nous dison vuei, lis sàntis escrituro.

Aquest tèms dis Avènt que nous preparo i fèsto de Nouvè, avèn de lou vièure coume un tèms de Remembranço e subretout coume un tèms d'Espèranço.

Coume lou racontò la Santo Biblo, en paraulo e pèr obro, Isaïo - coumo tóuti li Proufèto- cridavo au pople d'Israël matrassa pèr lis esprovo, li malur de la guerro e de l'eisil : « Agués pas pòu ! Veici voste Diéu !... Es Éu que vèn e vous sauvara ! » (Is. 35, 3-4.) Ansin en ramentant tout ço que Diéu avié fa, dins l'istòri, pèr lou sauvamen de soun pople, lou proufèto empuravo soun Esperanço.

Savèn pamens que li proufèto n'èron gaire escouta e que mai

141 18.12.1993 Avignon – Homélie  
Cinquantième anniversaire de la mort  
du Marquis Folco de Baroncelli-Javon

Avent : Temps de mémoire  
Temps d'espérance

C'est avec une très grande ferveur que nous nous sommes rassemblés nombreux dans cette vieille église de Saint Agricole qui abrite tant de saintes reliques qui font la gloire d'Avignon et tant de magnifiques souvenirs qui raniment notre foi chrétienne et provençale.

En ce jour où nous rappelons dans le recueillement et la prière le cinquantenaire de la disparition d'un provençal d'élite Folco de Baroncelli ; lui qui a vécu sa jeunesse près d'ici et qui – souvent - vint prier dans cette église ; lui dont toute la vie fut vouée à la défense et à l'exaltation de tout ce qui fait la grandeur et la beauté de Notre Terre, nous invite à écouter ce que nous disent aujourd'hui les saintes écritures.

Ce temps des Avent qui nous prépare aux fêtes de Noël, nous devons le voir comme un temps de Mémoire et surtout comme un temps d'Espérance.

Comme le raconte la Sainte Bible, en parole et par œuvre, Isaïe, comme tous les Prophètes, criait au peuple d'Israël meurtri par les épreuves, les malheurs de la guerre et de l'exil : « N'ayez pas peur ! Voici votre dieu ! ... C'est Lui qui vient et Il vous sauvera ! » (Is. 35, 3-4.) Ainsi, en rappelant tout ce que Dieu avait fait, dans l'histoire, pour le sauvetage de son peuple, le prophète activait son Espérance.

Nous savons pourtant que les prophètes n'étaient guère écoutés et que plus

d'un còp n'avien soun gounfle de vèire à soun entour tant e tant de mau-voulènçi e de testardige. Alors, maucoura, se viravon devers Diéu pèr ié crida soun desfèçi e proun souvènt sa desesperanço. « Segnour, disien, siéu rèn qu'un pauras abandouna de tóuti ; pode plus rèn pèr aquéu pople entestardi dins lou mau ; en que me sièr de vièure ? La mort vau miès que la vido ! »

En evoucant la pregadisso di proufèto de la biblo, pode pas m'empacha de remembra la preguiero de noste pouèto avignounen e camarguen que fuguè, en soun tèms, e demoro encaro pèr nautre un proufèto, tant sa paraulo e soun obro an ajuda e coungreia l'aparamen e l'espandimen di valour esperitalo, fundamento de soun coumbat pèr lou respèt e la glòri de la Prouvènço Nostro.

Après d'an e d'an de travai, de lucho, d'auvèri e de tentacioun de touto meno, dins un moumen que de segur n'èro pas lou proumié, ounte n'avié soun proun dis ànci de la vido, Folcò de Baroncelli, dins soun mas de l'Amarèu, (21 de febríe 1923) se virè devers Diéu pèr ié crida, dins uno preguiero fervourouso, ço que sourjènto de soun cor matrassa :

*« Segnour agués pieta de ma lucho crudello !  
Segnour abéuras-me di gràci dóu desert,  
Maire di raive pur, maire di fanfantello,  
De silènci, de pas, d'aigo lindo e d'espèr. »*

Talamen gréu èro soun pres-fa gardian, talamen grèvo sa maluranço que poudié pas s'empacha de dire soun lassige, e countuniavo :

d'une fois ils en avaient assez de voir autour d'eux tellement de haine et d'entêtement. Alors, découragés, ils se tournaient vers Dieu pour lui crier leur abattement et bien souvent leur désespoir. « Seigneur, disaient-ils, je ne suis rien qu'un pauvre abandonné de tous ; je ne peux plus rien pour ce peuple entêté dans le mal ; à quoi me sert de vivre ? La mort vaut mieux que la vie ! »

En évoquant l'oraison des prophètes de la bible, je ne peux pas m'empêcher de rappeler la prière de notre poète avignonnais et camarguais qui fut, en son temps, et demeure encore pour nous un prophète, tant sa parole et son œuvre ont aidé et produit la protection et le développement des valeurs spirituelles, fondement de son combat pour le respect et la gloire de Notre Provence.

Après des années et des années de travail, de luttes, d'incidents et de tentations de toute sorte, à un moment qui n'était sûrement pas le premier, où il en avait assez des épreuves de la vie, Folco de Baroncelli, dans son mas de l'Amarée (21 février 1923) se tourna vers Dieu pour lui crier, dans une fervente prière, ce qui jaillit de son cœur meurtri :

*« Seigneur, ayez pitié de ma lutte cruelle !  
Seigneur abreuvez-moi des grâces du désert,  
Mères des rêves purs, mères des miroitements  
De silence, de paix, d'eau limpide et d'espoir. »*

Tellement pénible était son travail de gardian, tellement lourds ses malheurs qu'il ne pouvait pas s'empêcher de dire sa lassitude, et il continuait

*« Siéu las ! Ai pòu de tout, ma tèsto es un Vesuvi.  
Vido umano au mitan di civilisacioun,  
Siés un gourg d'amarun, siés l'infèr, siés un flùvi  
De bourroulo, de dòu, d'errour e d'ahicioun. »*

Quau, permié nautre, vous lou demande, farié pas siéuno aquelo « pensadisso » dins li marrit moumen que -de fes que i'a- nous fau endura ? L'esperienti doulourouso, lis auvâri de nosto vido, de touto vido umano, que se debano de mai en mai, à tiro-coutèu ; lou mau-cor que grèvo nosto counsciènci, tout aquéu bourbouiou pòu pas nous leissa crèire –mau-grat lou bèu prougrès que nous fai passeja au bèu mitan dis estello e trepa ourgueiousamen sus la luno- tout acò dise, pòu pas nous leissa crèire que sian proche de l'âge d'or de l'umanita.

Tóuti lis ome e nautre, bèu proumié, an encaro besoun d'èstre sauva. Sauva de soun ourguei, sauva de soun nescige, de sa dureta, e pèr tout dire, sauva de soun pecat E coume coumprenèn Folcò quan nous counfesso :

*« Iéu, coume fai en mar uno iroundo perdudo,  
L'amo despoutentado ai treva de pertout,  
Bouscaire d'Ideau sus l'immènso estendudo  
Sènso atrouva jamai lou rode pausadou. »*

E counsciènt, mai que mai, di macaduro de sa vido e de la lucho despietouso de la car contre l'esperit que macavo, en éu, soun paure cor, s'escriavo :

*« Je suis las ! J'ai peur de tout, ma tête est un Vésuve.  
Vie humaine au milieu des civilisations,  
Tu es un gouffre d'amertume, tu es l'enfer, tu es un fleuve  
De bagarres, de deuils, d'erreurs et de haines. »*

Qui, parmi nous ; je vous le demande, ne ferait pas siennes ces « longues réflexions » dans les mauvais moments que, parfois, il nous faut endurer ? L'expérience douloureuse, les accidents de notre vie, de toute vie humaine, qui se produisent de plus en plus, à couteaux tirés ; le découragement qui accable notre conscience, tout ce gâchis ne peut pas nous laisser croire - malgré le beau progrès qui nous fait promener au beau milieu des étoiles et marcher orgueilleusement sur la lune – tout cela, dis-je, ne peut pas nous laisser croire que nous sommes près de l'âge d'or de l'humanité.

Tous les hommes et nous, beaux premiers, ont encore besoin d'être sauvés de leur orgueil, sauvés de leur sottise, de leur dureté, et pour tout dire, sauvés de leur péché. Et comme nous comprenons Folco quand il nous confesse :

*« Moi, comme fait en mer une hirondelle perdue,  
L'âme désespérée j'ai trépigé partout,  
Chercheur d'Idéal sur l'immense étendue  
Sans jamais trouver le lieu de repos. »*

Et consciènt, infiniment, des meurtrissures de sa vie et de la lutte inexorable de la chair contre l'esprit qui blessait, en lui, son pauvre cœur, il s'écriait :

*« L'Ideau es quicon que noun pòu ana querre,  
Crese dins l'Ideau, ô moun Diéu, coume à Vous,  
Mai davans éu, ma car es un ridèu de ferre  
E pèr l'estregne, fau mouri sus uno crous. »*

Es bèn vrai, l'Ideau, coume la Fe, es quaucaren que se pòu pas croumpa. Emé li sòu e li flatarié se croumpo forço causo e meme, ai-las ! se croumpo lis ome e li counsciènci... Mai l'Ideau qu'embellis uno vido, l'amaduro e l'endrudis au bèu soulèu de Diéu, n'ennoublis pas quau vòu ! L'estello de l'Ideau n'enluis pas tout lou mounde. L'Ideau n'es pas moula pèr la man dis ome ; espelis dins sa tèsto, sourgènto de soun cor empura pèr l'Esperit. E lou desóubliden pas : Tout ço que greio au boufe de l'Esperit es, d'un biais o d'un autre, un brisoun de l'alenado vivificairis de Diéu. Qu'aqueu Ideau siegue lou Bèn, lou Bèu, la Justiço, lou Vrai, l'Amour, aqueu Ideau n'es pas outro causo qu'uno di fàci trelusènto de l'eterne e unique carage de Diéu ! Car Diéu es Bounta, Bèuta, Justiço, e pèr tout dire, Diéu es l'Amour. Ansin, quau cerco l'amour vertadié, sènso lou saupre bessai, recerco Diéu. Quau cerco la bèuta, la verita, la trouvara en fin finalo en Diéu. Quau aparò e lucho pèr la justiço e lou dre de tóuti lis ome e tóuti li pople, noun pòu èstre ajuda que pèr l'Esperit de Diéu.

Coume s'esclairò alors la counvicioun de Baroncelli quand afourtis :

*« La mort soulo ei la clau di porto de lumiero,  
Tu, qu'enchuscla de fe, brules coumo un faidit,  
Veiras tout-à-n'un còp dins toun ouro radiero  
Reau, ço que d'ajougne en pantai t'ères di. »*

*« L'Idéal est quelque chose qu'on ne peut aller chercher,  
Je crois dans l'Idéal, ô mon Dieu, comme à Vous,  
Mais devant lui, ma chair est un rideau de fer  
Et pour l'étreindre, il faut mourir sur une croix. »*

C'est bien vrai, l'Idéal, comme la Foi, est quelque chose qu'on ne peut pas acheter. Avec les sous et les flatteries on achète beaucoup de choses et même, hélas ! on achète les hommes et les consciences... Mais l'Idéal qui embellit une vie, la mûrit et l'enrichit au beau soleil de Dieu, n'ennoblit pas qui veut ! L'étoile de l'Idéal n'illumine pas tout le monde. L'Idéal n'est pas moulé par la main de l'homme ; il naît dans sa tête, il surgit de son cœur enflammé par l'Esprit. Et ne l'oublions pas : Tout ce qui germe au souffle de l'Esprit est, d'une façon ou d'une autre, un peu de l'haleine vivifiante de Dieu. Que cet idéal soit le Bien, le Beau, la Justice, le Vrai, l'Amour, cet idéal n'est pas autre chose qu'une des faces splendides de l'éternel et unique visage de Dieu ! Car Dieu est Bonté, Beauté, Justice, et pour tout dire, Dieu est l'Amour. Ainsi, qui cherche l'amour véritable, sans le savoir peut-être, recherche Dieu. Qui cherche la beauté, la vérité, la trouvera finalement en Dieu. Qui défend et lutte pour la justice et le droit de tous les hommes et tous les peuples, ne peut être aidé que par l'Esprit de Dieu.

Comme s'éclairò alors la conviction de Baroncelli quand il affirme :

*La mort seule est la clé des portes de lumière,  
Toi, qui enivré de foi, brûles comme un proscrit,  
Tu verras tout-à-coup dans ton heure dernière  
Réellement, ce que tu t'étais dit d'atteindre en rêve. »*

E vaqui lusi l'esperanço di proufêto e de l'ome de Fe :

*« Car tau lou fabre d'art qu'escrincello un cibòri,  
Pèr sèmpre escrincelan chasque gèst que fasèn,  
La vido es un pres-fa coumplet d'oumbro e de glòri,  
Un tablèu que pintan pèr lou vèire toustèms. »*

.....

*Alor de que m'enchau, li sòu, li joio palo  
Que gounflon li catau, mai qu'au camin d'alis  
Escrigue escretamen ma vido prouvençalo  
E qu'elo, sènso fin, siegue moun paradis. »*

Quent estrambord, fraire, dins aquèli vers ! Rèn de çò que fasèn n'es perdu. Li geste, li plus pichot, li mai umble, dins lou debana de nosto vido vidanto, se tremudo en fin finalo en flour d'eternita.

Ansin, la fe e l'esperanço que soustavon lou pouèto dins sis ànci li mai rufo s'apielavon sus li paraulo santo dóu proufêto : « Agués pas pòu ! » sus li paraulo apasiairo largado pèr lou messagié divin à la Vierge Mario, lou bèu jour de l'Anunciado e à sant Júsè, dins soun orro doutanço au tèms de si fianço : « Agués pas crento !... Diéu es emé tu ! » (Mat. 1,20 – Luc 1,30.)

Quento leiçoun pèr nautre ! Aquelo Fe di proufêto, de la Vierge Mario, de Sant Júsè ; aquelo Fe de nòsti davancié que nous an enrega sus lou camin parié au siéu es, pèr nautre coume lou fuguè pèr éli, un enavans, uno forço que se tremudo en Esperanço. Subre-tout nous fau pas leissa crèire que nautri, crestian sian de pantaiiare. Espera n'es pas pantaiia. Lou qu'espèro s'apielo subre-tout sus sa fe Diéu, vengu dins

Et voilà luire l'espérance des prophètes et de l'homme de Foi :

*« Car tel le ferronnier qui cisèle un ciboire,  
Pour toujours nous ciselons chaque geste que nous faisons,  
La vie est un ouvrage complet d'ombre et de gloire,  
Un tableau que nous peignons pour le voir constamment. »*

.....

*Alors que m'importent les sous, les joies pâles  
Qui gonflent les parvenus, mais qu'au chemin de l'Elysée  
J'écrive purement ma vie provençale  
Et qu'elle, sans fin, soit mon paradis. »*

Quel enthousiasme, frères, dans ces vers ! Rien de ce que nous faisons n'est perdu. Les gestes les plus petits, les plus humbles, dans le cours de notre vie quotidienne, se transforme finalement en fleur d'éternité.

Ainsi, la foi et l'espérance qui épaulaient le poète dans ses épreuves les plus rudes s'appuyaient sur les paroles saintes du prophète : « N'ayez pas peur ! » sur les paroles apaisantes données par le messager divin à la Vierge Marie, le beau jour de l'Annonciation et à Saint Joseph, dans son horrible doute au temps de ses fiançailles : « N'aie pas de crainte ! ...Dieu est avec toi ! » (Mat. 1,20 – Luc 1,30.)

Quelle leçon pour nous ! Cette Foi des prophètes, de la Vierge Marie, de Saint Joseph ; cette Foi de nos devanciers qui nous ont mis sur le chemin pareil au leur est pour nous, comme elle le fut pour eux, une énergie, une force qui se transforme en espérance. Surtout il ne nous faut pas laisser croire que nous-autres, chrétiens sommes des rêveurs. Espérer n'est pas rêver. Celui qui espère s'appuie surtout sur sa foi, sur Celui qui conforte sa foi, c'est-à-dire Jésus-Christ, Fils de Dieu, venu dans

noste paure mounde e que, chasqu'an, d'un Nouvè sus l'autre, nous aubouro vers Éu un pau mai e ansin, enjusqu'à noste darnié rescontre, enjusqu'à sa vengudo glouriouso.

Pamens, entre crèire en Jèsu-Crist vengu dins noste mounde vaqui dous milo an e espera soun retour glourious à la fin dóu tèm, avèn nautre de travaia, en seguido de Noste Segne Mèstre, pèr ajuda lis ome à s'enaussa en dessus d'éli-meme pèr fin que siegon encaro mai ome : pres-fa enaurant que se pòu pas dire e que poudèn pas faire soulet.

Mai lou savèn, « n'es jamai trop tard quand Diéu ajudo. » Alors nous revèn aro, Fraire crestian, Gardian, Felibre, de Lou suplica e vous counvide de faire d'aquéli paraulo de nosto Coupo Santo uno vertadiero preguiero :

*« Vuejo-nous lis esperanço  
E li raive dóu jouvènt,  
Dóu passat la remembranço  
E la fe dins l'an que vèn. »*

notre pauvre monde et qui, chaque année, d'un Noël sur l'autre, nous élève vers Lui un peu plus, et ainsi, jusqu'à notre dernière rencontre, jusqu'à sa venue glorieuse.

Cependant, entre croire en Jésus-Christ venu dans notre monde voilà deux mille ans et espérer son retour glorieux à la fin du temps, nous devons travailler, à la suite de Notre Seigneur Maître, pour aider les hommes à s'élever au-dessus d'eux-mêmes afin qu'ils soient encore plus hommes : tâche exaltante, indicible, et que nous ne pouvons pas faire tout seul.

Mais nous le savons, « il n'est jamais trop tard lorsque Dieu aide. » Alors il nous revient maintenant, Frères chrétiens, Gardians, Félibres, de Le supplier et je vous invite à faire de ces paroles de notre Coupo Santo une véritable prière :

*« Verse-nous les espérances  
Et les rêves de la jeunesse,  
Le souvenir du passé  
Et la foi dans l'an qui vient. »*

